

RENDICONTI  
*del*  
SEMINARIO MATEMATICO  
*della*  
UNIVERSITÀ DI PADOVA

R. A. BRYCE

JOHN COSSEY

**A note on hamiltonian 2-groups**

*Rendiconti del Seminario Matematico della Università di Padova*,  
tome 86 (1991), p. 175-182

[http://www.numdam.org/item?id=RSMUP\\_1991\\_\\_86\\_\\_175\\_0](http://www.numdam.org/item?id=RSMUP_1991__86__175_0)

© Rendiconti del Seminario Matematico della Università di Padova, 1991, tous droits réservés.

L'accès aux archives de la revue « Rendiconti del Seminario Matematico della Università di Padova » (<http://rendiconti.math.unipd.it/>) implique l'accord avec les conditions générales d'utilisation (<http://www.numdam.org/conditions>). Toute utilisation commerciale ou impression systématique est constitutive d'une infraction pénale. Toute copie ou impression de ce fichier doit contenir la présente mention de copyright.

NUMDAM

Article numérisé dans le cadre du programme  
Numérisation de documents anciens mathématiques  
<http://www.numdam.org/>

## A Note on Hamiltonian 2-Groups.

R. A. BRYCE - JOHN COSSEY(\*)

### 1. Introduction.

A nonabelian group all of whose subgroups are normal is called a Hamiltonian group. Hamiltonian groups were classified by Dedekind [3]: they are the direct product of a quaternion group of order 8 and a periodic abelian group with no elements of order 4. A Hamiltonian 2-group is thus the direct product of a quaternion group and an elementary abelian 2-group, and so is determined up to isomorphism by its order or by the cardinality of a minimal set of generators. We denote the Hamiltonian group of order  $2^{m+2}$  by  $H_m$  (so that  $H_1$  is the quaternion group of order 8). We will be interested in this paper in the ways in which a Hamiltonian 2-group can occur as a normal section of a 2-group.

The norm (or Kern) of a group was defined by Baer [1] in 1935 as the intersection of the normalisers of the subgroups of the group. Clearly every subgroup of the norm is normal in the norm, and so the norm is a Hamiltonian group if nonabelian. In [2] Baer showed that it is rare for the norm of a 2-group to be Hamiltonian: a 2-group has Hamiltonian norm if and only if it is itself Hamiltonian.

A subgroup dual in a sense to the norm can be defined as follows. For any group  $G$ , let

$$\beta(G) = \langle [S, G] : S \text{ is a non-normal subgroup of } G \rangle.$$

Clearly every subgroup of  $G/\beta(G)$  is normal. Observe also that  $\beta(G)$  behaves more or less well with respect to taking subgroups and factor groups. If  $S$  is a subgroup of  $G$  and  $N$  a normal subgroup of  $G$ ,  $\beta(S) \leq \beta(G)$  and  $\beta(G/N) \leq \beta(G)N/N$ .

Our first result is a dual to the result of Baer above.

(\*) Indirizzo degli AA.: Department of Mathematics, Australian National University, G.P.O. Box 4, Canberra City, A.C.T., 2601 Australia.

**THEOREM 1.** *Let  $G$  be a 2-group with  $G/\beta(G)$  Hamiltonian. Then  $\beta(G) = 1$ .*

A descending series can be defined in a group by iteration based on  $\beta$ . Set

$$\beta_0(G) = G$$

and then for  $n \geq 1$ ,

$$\beta_n(G) = \beta(\beta_{n-1}(G)).$$

Note that  $\beta_n(G) = 1$  for some  $n$  if and only if  $G$  is soluble, since  $\beta(G) \leq G'$ , and  $\beta_i(G)/\beta_{i+1}(G)$  is soluble for every  $i$ . For an odd prime  $p$  the  $\beta$ -series of a  $p$ -group will coincide with the derived series, since then  $\beta_i(G)/\beta_{i+1}(G)$  is abelian. As a corollary to Theorem 1 we have that in a 2-group  $\beta_i(G)/\beta_{i+1}(G)$  is Hamiltonian only if  $\beta_{i+1}(G) = 1$ . Thus in a 2-group the  $\beta$ -series coincides with the derived series, except possibly at the last step if the group is soluble. For any positive integer  $m$  we show that there exist 2-groups of derived length exactly  $m+2$  for which  $\beta_m(G) = G^{(m)}$  is Hamiltonian. We can in fact give more precise information.

**THEOREM 2.** *Let  $m$  be a positive integer, and  $c$  a cardinal with  $c \geq 2^m$ . Then there is a 2-group  $P_{c,m}$  with  $P_{c,m}^{(m)} \cong H_c$ .*

The quaternion group  $H_1$  gives an example of a 2-group of derived length 2 with  $\beta_0(H_1) = H_1$  Hamiltonian. However it is well known that  $H_1$  cannot occur as a normal subgroup contained in the derived group for any 2-group. We will show by way of generalisation that a finite Hamiltonian 2-group cannot be normally embedded too deeply in the derived series of a 2-group.

**THEOREM 3.** *Let  $G$  be a 2-group containing a normal subgroup  $N$  isomorphic to  $H_n$  for some integer  $n$ ,  $n \geq 2$ , and suppose that for some integer  $d$ ,  $G^{(d+1)} < N \leq G^{(d)}$ . Then  $G$  has derived length at most  $m+2$ , where  $2^m \leq n < 2^{m+1}$ .*

Note that it follows immediately from Theorem 2 that the bound in Theorem 3 is best possible.

**2. Proof of Theorem 1.**

We will need the following facts several times.

2.1. – Let  $G$  be a group with a subgroup  $Q \cong H_1$ , and a subgroup  $S$  such that  $[S, Q] = S \cap Q = 1$ . If  $S$  contains an element of order 4, then  $G$  contains an element  $x$  such that  $\langle x \rangle$  is not normal in  $G$ , and  $x^2 \notin S$ .

The proof of 2.1 is easy and is omitted.

2.2. – Let  $G$  be a 2-group, with  $G/\beta(G)$  Hamiltonian, and suppose  $x \in G$  satisfies  $x^2 \notin \beta(G)$ . Then  $\langle x \rangle$  is normal in  $G$ .

If  $\langle x \rangle$  were not normal in  $G$ , we would have  $[x, y] \in \beta(G)$  for all  $y \in G$ , and so  $x\beta(G) \in \zeta(G/\beta(G))$ , a contradiction.

To prove Theorem 1, we suppose that  $G$  is a 2-group for which  $G/\beta(G)$  is nonabelian and  $\beta(G) \neq 1$ .

Firstly we show that we may assume  $G$  is finitely generated. Since  $G/\beta(G)$  is nonabelian we can find  $x, y \in G$  with  $[x, y] \notin \beta(G)$ ; and since  $G$  is not Hamiltonian we can find  $g, h \in G$  such that  $g^h \notin \langle g \rangle$ . Set  $F = \langle x, y, g, h \rangle$ . Then  $F$  is a finitely generated 2-group. Since  $\beta(F) \leq \beta(G)$ ,  $[x, y] \notin \beta(F)$ , giving  $F/\beta(F)$  nonabelian; and since  $g^h \notin \langle g \rangle$ ,  $F$  is not Hamiltonian. So  $F$  is a counter-example and we may therefore suppose  $G$  to be finitely generated.

Next we show that we may assume  $|\beta(G)| = 2$ . To this end suppose that whenever  $H$  is a finite 2-group with  $H/\beta(H)$  Hamiltonian, and  $|\beta(H)| \leq 2$ , then  $\beta(H) = 1$ .

Since  $G$  is finitely generated and  $G/\beta(G)$  is nilpotent of class 2 and of exponent 4,  $G/\beta(G)$  is finite. It follows that  $\beta(G)$  is finitely generated. Choose  $N$  normal in  $G$  and maximal with respect to being a proper subgroup of  $\beta(G)$ . If  $|\beta(G):N|$  were equal to 2 then, by the assumption above,  $G/N$  would be Hamiltonian. However  $\beta(G)/N \leq \Phi(G/N)$  so  $G/N$  and  $G/\beta(G)$  would have the same sized minimal generating set. Both are Hamiltonian, which is a contradiction. Therefore  $|\beta(G):N| > 2$ , and hence  $G/N$  is neither finite nor soluble. In particular  $G/N$  is not Hamiltonian.

Now  $\beta(G)/N \geq \beta(G/N)$  so we must have that  $\beta(G)/N = \beta(G/N)$ . Write  $F = G/N$ . Then  $\beta(F)$  is infinite and  $F/\beta(F)$  is Hamiltonian.

Choose  $x \in F$  with  $x^2 \notin \beta(F)$ . By 2.2,  $\langle x \rangle$  is normal in  $F$  and then, since  $\beta(F)$  contains no non-trivial subgroups normal in  $F$ ,  $\langle x \rangle \cap \beta(F) = 1$ .  $F/\beta(F)$  can be generated by elements  $x\beta(F)$  with  $x^2 \notin \beta(F)$  and thus  $F = \beta(F) C_F(\beta(F))$  and  $\beta(F) \cap C_F(\beta(F)) \leq \zeta(\beta(F)) = 1$ . Therefore  $C_F(\beta(F))$  is Hamiltonian and so contains a subgroup  $Q \cong H_1$ . If  $\beta(F)$  contains an element of order 4 we have, by 2.1, that  $F$  contains

an element  $x$  with  $\langle x \rangle$  not normal in  $F$  and  $x^2 \notin \beta(F)$ , contradicting 2.2. Hence  $\beta(F)$  is abelian contradicting the insolubility of  $F$ .

It remains to settle the case when  $G$  is finite with  $|\beta(G)| = 2$ .

Note that since  $G/\beta(G)$  is Hamiltonian, we may write  $G = QE$ , with  $\beta(G) = Q \cap E$ ,  $Q/\beta(G) \cong H_1$ ,  $E/\beta(G)$  elementary abelian, and  $Q, E$  normal in  $G$ .

Let  $S = \langle x \rangle$  be a cyclic non-normal subgroup of  $G$ . Then by 2.2,  $x^2 \in \beta(G)$ . If  $S \cap \beta(G) \neq 1$ ,  $S/\beta(G)$  is normal in  $G$ , giving  $S$  normal in  $G$ , a contradiction. It follows that  $|S| = 2$ .

If  $x \in Q$  satisfies  $x^2 \notin \beta(G)$ , then  $x^4 \in \beta(G) \leq Q' \cap \zeta(Q) = 1$  since  $H_1$  has trivial multiplier. Hence  $x$  has order 4. Moreover  $\langle x \rangle$  is normal in  $G$ . It follows that if  $x\beta(G), y\beta(G)$  generate  $Q/\beta(G)$ ,  $\langle x, y \rangle$  is a normal subgroup of  $G$  isomorphic to  $H_1$  and  $Q = \langle x, y \rangle \times \beta(G)$ . Further  $[\langle x, y \rangle, E] \leq \langle x, y \rangle \cap E \leq \langle x, y \rangle \cap \beta(G) = 1$ . If  $E$  contains an element of order 4, then 2.1 tells us that  $G$  contains a non-normal cyclic subgroup  $\langle u \rangle$  of order 4 with  $u^2 \notin \beta(G)$ , contradicting 2.2.

Thus  $E$  is elementary abelian and  $G = \langle x, y \rangle \times E$  is Hamiltonian. This final contradiction completes the proof.

### 3. Proof of Theorem 2.

We start by defining two sequences of groups,  $K_n$  and  $L_n$ , for  $n \geq 0$ , as follows. Let  $C_2$  denote a cyclic group of order 2. Then we set

$$K_0 = C_2, \quad L_0 = H_1,$$

and if  $K_{n-1}, L_{n-1}$  have been defined for  $n > 0$ ,

$$K_n = K_{n-1}wrC_2, \quad L_n = L_{n-1}wrC_2.$$

We adopt the convention that  $K_{n-1}$  is identified with the «first» coordinate subgroup of the base group of  $K_n$ ; and similarly for  $L_{n-1}$  in  $L_n$ . We also suppose that the top group of  $K_n$  is generated by  $x_n, n \geq 0$ , and that the top group of  $L_n$  is generated by  $y_n, n \geq 1$ .

The main step in the proof of Theorem 2 is to establish that

$$(3.1) \quad L_n^{(n)} \cong H_{2^n}.$$

We define subgroups  $B_n$  of  $K_n$  and  $T_n$  of  $L_n$  inductively as follows:

$$B_1 = K_0^{K_1}, \quad T_1 = L_0^{L_1},$$

and then for  $n > 1$ ,  $B_n = B_{n-1}^{K_n}$ ,  $T_n = T_{n-1}^{L_n}$  (where  $K_0^{K_1}$  denotes the normal closure of  $K_0$  in  $K_1$ ). Note that  $K_n/B_n \cong L_n/T_n \cong K_{n-1}$  for  $n > 0$ , and  $B_n = B_{n-1} \times B_n^{x_n}$ .

Clearly  $B_n$  is an elementary abelian normal subgroup of  $K_n$ . Further,  $B_n$  is self centralising. For if  $C = C_{K_n}(B_n)$ ,  $B_n \leq C$ ; and clearly  $C \leq K_{n-1}^{K_n}$  and centralises  $B_{n-1}$ . By induction  $C \leq B_{n-1}^{K_n} = B_n$ ; since  $C_{K_1}(B_1) = B_1$  we are done.

We may regard  $B_n$  as a module for  $K_{n-1}$ . It is easy to see that  $T_n$  is a direct product of copies of  $H_1$ , and that  $T_n/T'_n$  is isomorphic, as module for  $K_{n-1}$ , to  $B_n \oplus B_n$ .

Set  $S_n = \{x_1^{\varepsilon_1} \dots x_n^{\varepsilon_n} : \varepsilon_i = 0, 1, 1 \leq i \leq n\}$  and  $R_n = \{y_1^{\varepsilon_1} \dots y_n^{\varepsilon_n} : \varepsilon_i = 0, 1, 1 \leq i \leq n\}$ . We have then that  $B_n$  is the direct product of the subgroups  $K_0^s$ ,  $s \in S_n$ . Now put  $x = \prod_{s \in S_n} x_0^s$ ; then  $1 \neq x \in \zeta(K_n)$ .

Next we show that  $B_n$  is monolithic as  $Z_2 K_{n-1}$ -module,  $n \geq 1$ . When  $n = 1$  this is immediate since  $B_1$  is regular for  $K_0$ . Now suppose that  $n > 1$  and  $M$  is a minimal submodule of  $B_n$ . By induction  $B_{n-1}$  is monolithic, with monolith  $N$  say. Since  $B_n$  as module for the base group of  $K_n$  has socle  $N \oplus N^{x_n}$ , we have  $M \leq N \oplus N^{x_n}$ . Since  $M$  is then a non-zero proper submodule of the regular  $Z_2 \langle x_n \rangle$ -module  $N \oplus N^{x_n}$ , it follows that  $[N, x_n] = M$ . Thus  $M$  is unique, and  $B_n$  is monolithic, completing the induction.

Since  $B_n$  is self centralising, we have that  $\zeta(K_n) = \sigma(B_n) = M = \langle x \rangle$  (where  $\sigma(B_n)$  is the socle of  $B_n$  regarded as  $K_{n-1}$ -module).

We now consider the lower central series of  $K_n$ . For  $n \geq 1$ , we set

$$\bar{K}_{n-1} = \{(k, k^{x_n}) : k \in K_{n-1}\} \leq K_n,$$

and note that  $\bar{K}_{n-1} \cong K_{n-1}$ . We prove by induction on  $r$  and  $n$  that

$$\gamma_{2r}(K_n) = \gamma_r(\bar{K}_{n-1})\gamma_{r+1}(K_{n-1} \times K_{n-1}^{x_n}),$$

$$\gamma_{2r+1}(K_n) = \gamma_{r+1}(K_{n-1} \times K_{n-1}^{x_n}),$$

and  $\gamma_r(K_n)/\gamma_{r+1}(K_n)$  is elementary abelian.

For  $n = 1$ ,  $K_1$  is dihedral and the result is immediate. For  $n > 1$ , we have, using the fact that  $K_{n-1}/K'_{n-1}$  has exponent 2 by induction,

$$K'_n = [K_{n-1}, x_n](K'_{n-1} \times (K_{n-1}^{x_n})') = \bar{K}_{n-1}(K_{n-1} \times K_{n-1}^{x_n})';$$

and then  $K_n/K'_n \cong (K_{n-1}/K'_{n-1}) \times \langle x_n \rangle$  is elementary, as required.

For  $n > 1$ , if  $r \geq 1$  and  $\gamma_{2r}(K_n) = \gamma_r(\bar{K}_{n-1})\gamma_{r+1}(K_{n-1} \times K_n^{x_n})$ , then

$$\begin{aligned} \gamma_{2r+1}(K_n) &= [\gamma_r(\bar{K}_{n-1})\gamma_{r+1}(K_{n-1} \times K_n^{x_n}), (K_{n-1} \times K_n^{x_n})\langle x_n \rangle] = \\ &= [\gamma_r(\bar{K}_{n-1}), K_{n-1} \times K_n^{x_n}] \gamma_{r+2}(K_{n-1} \times K_n^{x_n}) \cdot \\ &\quad \cdot [\gamma_{r+1}(K_{n-1} \times K_n^{x_n}), x_n] = \gamma_{r+1}(K_{n-1} \times K_n^{x_n}) \end{aligned}$$

(using  $[\gamma_r(\bar{K}_{n-1}), x_n] = 1$ ). If  $\gamma_{2r+1}(K_n) = \gamma_{r+1}(K_{n-1} \times K_n^{x_n})$ , then

$$\begin{aligned} \gamma_{2r+2}(K_n) &= \\ &= [\gamma_{r+1}(K_{n-1} \times K_n^{x_n}), x_n][\gamma_{r+1}(K_{n-1} \times K_n^{x_n}), K_{n-1} \times K_n^{x_n}] = \\ &= \gamma_{r+1}(\bar{K}_{n-1})\gamma_{r+2}(K_{n-1} \times K_n^{x_n}) \end{aligned}$$

(using that  $\gamma_{r+1}(K_{n-1})/\gamma_{r+2}(K_{n-1})$  has exponent 2). Finally observe that  $\gamma_{2r}(K_n)/\gamma_{2r+1}(K_n)$  is a subgroup, and  $\gamma_{2r-1}(K_n)/\gamma_{2r}(K_n)$  is a quotient group, of

$$\gamma_r(K_{n-1} \times K_n^{x_n})/\gamma_{r+1}(K_{n-1} \times K_n^{x_n}),$$

which has exponent 2 by induction on  $n$ .

We now prove by induction on  $n$  that  $K_n^{(n)} = \zeta(K_n) = \gamma_{2^n}(K_n)$ , so that  $K_n$  has derived length  $n + 1$  exactly and nilpotency class  $2^n$  exactly. For  $n = 1$  the result is immediate. Since  $K_{n-1} \cong \bar{K}_{n-1} \leq K'_n$ , we have  $K_n$  has derived length at least  $n + 1$  if  $K_{n-1}$  has derived length exactly  $n$ . On the other hand  $K_n$  clearly has derived length at most  $n + 1$ , and hence has derived length exactly  $n + 1$ . Thus  $\gamma_{2^n}(K_n) \neq 1$ . However  $\gamma_{2^{n+1}}(K_n) = \gamma_{2^{n+1}+1}(K_{n-1} \times K_n^{x_n}) = 1$  by induction, and hence  $K_n$  has class exactly  $2^n$ . Moreover  $1 \neq K_n^{(n)} \leq \gamma_{2^n}(K_n) \leq \zeta(K_n)$ , and so  $K_n^{(n)} = \gamma_{2^n}(K_n) = \zeta(K_n)$  since the order of  $\zeta(K_n)$  is two.

We now turn to the question of identifying  $L_n^{(n)}$  in  $L_n$ . Set

$$Q_n = \left\{ \prod_{r \in R_n} h^r : h \in L_0 \right\}.$$

Then we claim  $L_n^{(n)} = Q_n T'_n$ .

Suppose that  $u_0, v_0$  generate  $L_0$ , and set  $u = \prod_{r \in R_n} u_0^r$ ,  $v = \prod_{r \in R_n} v_0^r$ .

Then  $Q_n = \langle u, v \rangle$ . Since  $T_n/T'_n \cong B_n \oplus B_n$  as  $K_{n-1}$ -module, it follows that

$$(L_n/T'_n)^{(n)} \leq \langle uT'_n, vT'_n \rangle = Q_n T'_n/T'_n,$$

and hence  $L_n^{(n)} \leq Q_n T'_n$ .

If  $L_n^{(n)} T'_n < Q_n T'_n$ , then there is an onto homomorphism of  $L_n$  onto  $K_n$

whose kernel contains  $L_n^{(n)} T'_n$ , contradicting the fact that  $K_n^{(n)} \neq 1$ . Thus  $L_n^{(n)} T'_n = Q_n T'_n$ . But then

$$L_n^{(n)} \geq [T_n, L_n^{(n)}] = [T_n, L_n^{(n)} T'_n] = [T_n, Q_n T'_n] = [T_n, Q_n] = T'_n,$$

and so  $L_n^{(n)} = Q_n T'_n$ .

Since  $Q_n \cong H_1$  and  $T'_n$  is elementary abelian of order  $2^n$  and central in  $T_n$ , we have that  $L_n^{(n)}$  is Hamiltonian and isomorphic to  $H_{2^n}$ , establishing 3.1.

We can now prove Theorem 2. Let  $m$  be a positive integer,  $m \geq 2$ , and suppose  $c$  is a cardinal with  $2^m \leq c$ . Set  $d = c - 2^m$ , and then define

$$P_{c,m} = L_m \times K_m^d.$$

We then have  $P_m^{(m)} = L_m^{(m)} \times (K_m^{(m)})^d \cong H_{2^m} \times C_2^d \cong H_{2^m+d} = H_c$ , as required.

#### 4. Proof of Theorem 3.

Let  $n$  be an integer,  $n \geq 2$ , and define  $m$  by  $2^m \leq n < 2^{m+1}$ .

If  $A$  is a 2-subgroup of  $GL(n, 2)$ , we claim that  $A$  has derived length at most  $m$  if  $n = 2^m$ , and at most  $m + 1$  otherwise, and that if  $V$  is the natural module for  $GL(n, 2)$ ,  $[V, A^{(m)}]$  has dimension at most  $n - 2^m$ . It is enough to prove these claims for a Sylow 2-subgroup of  $GL(n, 2)$ , and for this they follow as easy corollaries of Huppert [4, Satz 3.16.2].

Now let  $G$  be a 2-group containing a normal subgroup  $N$  isomorphic to  $H_n$  for some integer  $n$ ,  $n \geq 2$ , and suppose that for some integer  $d$ ,  $G^{(d+1)} < N \leq G^{(d)}$ . Set  $Z = \zeta(N)$ :  $Z$  is elementary abelian of rank  $n$ . Let  $Y$  be a normal subgroup of  $G$  satisfying  $Z < Y < N$  (so that  $|Y/Z| = 2$ ), and set  $K = G^{(m)}$ . It will be enough to prove that  $[Y, K, K] = 1$ . For then, since  $[K, Y, K] = [Y, K, K]$ , the three subgroup lemma gives  $[K', Y] = [K, K, Y] = [Y, K, Y] = 1$ ; that is  $[G^{(m+1)}, Y] = 1$ . Now  $m \geq d$  or else  $[Y, N] = 1$ , a contradiction. But then  $G^{(m+1)} \leq Z$ , and  $G$  has derived length at most  $m + 2$ , as required.

To prove  $[Y, K, K] = 1$ , consider the action of  $G$  on  $Y'/N'$ , which has dimension  $n$  as vector space over  $Z_2$ . Thus  $\dim[Y/N', K]$  is at most  $n - 2^m$ . Since  $[Y, K] \leq Z$ , it follows that  $[Y, K]$  is a module for  $G$  of dimension at most  $n - 2^m + 1 \leq 2^m$ , and so  $[Y, K, K] = 1$ , as required.

*Acknowledgments.* We are grateful to Carlo Casolo for several stimulating conversations about the subgroup  $\beta(G)$ : it arose in a

search for a dual to the Wielandt subgroups, and its definition was suggested by him.

The work for this paper was supported by a grant from the Australian Research Council.

#### REFERENCES

- [1] R. BAER, *Den Kern, eine charakteristische Untergruppe*, *Compositio Math.*, 1 (1935), pp. 254-283.
- [2] R. BAER, *Gruppen mit Hamiltonischen Kern*, *Compositio Math.*, 2 (1935), pp. 241-246.
- [3] R. DEDEKIND, *Über Gruppen deren sämtliche Teiler Normalteiler sind*, *Math. Ann.*, 48 (1897), pp. 548-561.
- [4] B. HUPPERT, *Endliche Gruppen. - I. Die Grundlehren der Mathematischen Wissenschaften, Bd. 134*, Springer-Verlag, Berlin, Heidelberg, New York (1967).

Manoscritto pervenuto in redazione il 27 agosto 1990.